



**ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ**  
Η ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ

**Βρυξέλλες, 17 Ιουνίου 2002 (24.06)**  
**(OR. fr)**

**CONV 122/02**

**WG V 03**

#### **ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΔΙΑΤΑΞΗ**

της :	Γραμματείας
προς:	την Ομάδα εργασίας V « Επικοινωνιακές αρμοδιότητες »
Θέμα :	Συγκεφαλαιωτικό σημείωμα της συνεδρίασης της 17ης Ιουνίου 2002

#### **I. Χρονοδιάγραμμα και μέθοδοι εργασίας**

- Το χρονοδιάγραμμα συνεδριάσεων της ομάδας έχει ως εξής :
  - 9 Ιουλίου
  - 17 Ιουλίου
  - 6 Σεπτεμβρίου
  - 7 Οκτωβρίου
  - 30 ΟκτωβρίουΌλες οι συνεδριάσεις αρχίζουν στις 11:00 και τελειώνουν στις 18:00 με διάλειμμα μιάμισης ώρας.
- Δεδομένου ότι οι δυνατότητες των υπηρεσιών διερμηνείας των οργάνων είναι περιορισμένες, η διερμηνεία μπορεί να εξασφαλιστεί μόνον στη γαλλική και στην αγγλική γλώσσα. Θα μπορούσε να εξεταστεί το ενδεχόμενο διερμηνείας σε άλλες γλώσσες μόνον σε περιπτώσεις απόλυτης ανάγκης.

Ο Πρόεδρος σημείωσε το αίτημα μέλους της Ομάδας εργασίας που επιθυμεί να υπάρχει ούτως ή άλλως διερμηνεία στη γερμανική γλώσσα.

- Μόνον οι ημερήσιες διατάξεις, τα συγκεφαλαιωτικά σημειώματα και η τελική έκθεση της Ομάδας εργασίας θα μεταφραστούν σε όλες τις γλώσσες και θα δημοσιευθούν στην ιστοσελίδα. Τα υπόλοιπα έγγραφα θα είναι διαθέσιμα στην αγγλική και στη γαλλική γλώσσα. Οι εισηγήσεις των μελών της Ομάδας εργασίας θα διατίθενται στη γλώσσα του πρωτοτύπου. Τα μέλη έχουν τη δυνατότητα να παρέχουν και μεταφράσεις των εισηγήσεών τους.
- Μπορεί να εξεταστεί το ενδεχόμενο να διεξαχθούν ακροάσεις με εμπειρογνώμονες, εφόσον όμως δεν συνεπάγονται πρόσθετα έξοδα για τη Συνέλευση. Το πρόγραμμα των ακροάσεων θα μπορούσε να εγκριθεί αργότερα, πιθανώς κατά την τελευταία συνεδρίαση του Ιουλίου. Ο πρόεδρος κάλεσε τα μέλη της Ομάδας εργασίας να υποβάλουν προτάσεις σχετικά με τις ακροάσεις.

## **2. Πρόγραμμα εργασιών και εισαγωγική συζήτηση : Πώς ορίζονται οι επικουρικές αρμοδιότητες**

Πολλά μέλη της Συνέλευσης επεσήμαναν τον υπερβολικά περιοριστικό χαρακτήρα της εντολής που έλαβε η Ομάδα εργασίας.

Κατόπιν της συζήτησης στο πλαίσιο της Ομάδας εργασίας, αποφασίστηκε να ενσωματωθεί το προτεινόμενο στο έγγραφο CONV 75/02 πρόγραμμα εργασιών, όπως περιέχεται στο παράρτημα.

Η Γραμματεία θα διαβιβάσει στα μέλη κατάλογο χρήσιμων εγγράφων σχετικά με το θέμα των αρμοδιοτήτων.

Η Γραμματεία θα προετοιμάσει για την επόμενη συνεδρίαση περιγραφικό έγγραφο σχετικά με τον ορισμό των επικουρικών αρμοδιοτήτων βάσει της συνθήκης. Η ανάλυση θα επικεντρωθεί επίσης στο πόσο εντατική είναι η δράση της Ένωσης στους τομείς που καλύπτονται από τις επικουρικές αρμοδιότητες, στα μέσα που χρησιμοποιούνται για την εκτέλεση αυτών των αρμοδιοτήτων καθώς και στους περιορισμούς στους οποίους υπόκειται η άσκηση των αρμοδιοτήτων.

**ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΡΓΑΣΙΩΝ (CONV 75/02)**

θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί το ακόλουθο πρόγραμμα εργασιών σε πέντε στάδια :

1. Ορισμός της έννοιας των «επικουρικών αρμοδιοτήτων», σε ευρύτερο πλαίσιο (κατηγοριοποίηση των αρμοδιοτήτων), με στόχο να καταρτιστεί κατάλογος αρχών βάσει των οποίων θα μπορούσαν να καθοριστούν οι τομείς που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες αυτές, με βάση έγγραφο που θα υποβληθεί κατά την προσεχή συνεδρίαση της Ομάδας εργασίας.
2. Ανάλυση του «τι πράγματι κάνει» η Ευρωπαϊκή Ένωση στον τομέα των επικουρικών αρμοδιοτήτων (και χρησιμοποίηση του άρθρου 308 σε σχέση με τις επικουρικές αρμοδιότητες): η Γραμματεία θα μπορούσε να ετοιμάσει μια επισκόπηση του είδους της νομοθετικής δραστηριότητας που αναπτύσσεται στους τομείς αυτούς, καθώς και του χαρακτήρα και του εύρους άλλων δράσεων/μέτρων της ΕΕ.
3. Ανάλυση των μέσων που χρησιμοποιούνται για την εκτέλεση των επικουρικών αρμοδιοτήτων καθώς και των περιορισμών στους οποίους υπόκειται η άσκησή τους.
4. Ανάλυση των σημείων πιθανής σύγκρουσης («αλληλοπαρεμβολή») μεταξύ των αρμοδιοτήτων της ΕΕ και των αρμοδιοτήτων των κρατών μελών. Θα μπορούσαν να διοργανωθούν μια-δύο ακροάσεις με εθνικούς εμπειρογνώμονες και εμπειρογνώμονες της Επιτροπής.
5. Συμπεράσματα και λύσεις προς διερεύνηση, ιδίως όσον αφορά τα θέματα που απορρέουν από την εντολή που έχει λάβει η Ομάδα εργασίας.